

فیملی ری یونین:

غیر مہاجرین جنہیں غیر معینہ عرصے کے لئے قیام کی اجازت ہو

فیملی ری یونین کے بارے میں تبادلہ خیال کرنے کے لئے ایک قانونی مشیر یا ایک وکیل کے پاس جانے سے پہلے مندرجہ ذیل معلومات کے ذریعے آپ کو زیادہ سے زیادہ معلومات اور شہادت جمع کرنے میں مدد ملے گی۔

اگر آپ کے پاس غیر معینہ عرصے کے لئے قیام کی اجازت موجود ہے لیکن آپ ایک مہاجر نہیں ہیں اور آپ چاہتے ہیں کہ آپ کے خاندان کا کوئی رکن آ کر یو کے میں آپ کے ساتھ رہے، تو آپ کو مندرجہ ذیل کو ثابت کرنا ضروری ہوگا:

- کہ آپ کے پاس غیر معینہ عرصے کے لئے قیام کی اجازت موجود ہے۔ مثلاً آپ کی امیگریشن اسٹیٹس کی دستاویز۔
- کہ وہ آپ کے رشتے دار ہیں مثلاً ایک نکاح نامہ یا پیدائش/تینیت (ایڈاپشن) کا سرٹیفیکیٹ، شادی یا خاندان کی تصاویر۔
- کہ آپ اب بھی ان سے باقاعدہ رابطہ رکھتے ہیں۔ مثلاً فون کارڈ، خطوط، رقوم کی منتقلی کی رسیدیں۔
- کہ آپ اور آپ کا خاندان ان فوائد، جو آپ لے رہے ہیں، سے زیادہ کوئی رقم لئے بغیر یو کے میں رہ سکیں گے۔ عموماً، اس کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ آپ کے پاس ایک اتنا بڑا گھر ہونا چاہئے جس میں آپ اپنے ساتھ آ کر رہنے والوں کو رکھ سکیں۔ اور ایک ملازمت ہونی چاہئے۔ مثلاً بینک اسٹیٹمنٹیں، ملازمت کے معاہدے اور تنخواہ کی رسیدیں، ایک گھر کی کرایہ داری کا معاہدہ یا آپ کے لینڈ لارڈ (صاحبِ جانداد) کا ایک خط

غیر ممالک میں آپ کے خاندان کے رکن کو یو کے کے سفارت خانے کے سامنے یہ بھی لازماً ثابت کرنا ہوگا کہ:

- (1) ایک خاوند/بیوی/سول پارٹنر¹ کی صورت میں:
 - اس کی اور آپ دونوں کی عمر 21 سال یا اس سے زیادہ ہے۔
 - یہ کہ آپ ایک دوسرے سے ملاقات کر چکے ہیں اور ایک خاوند اور بیوی، سول پارٹنرز، یا پارٹنرز² (بشمول ہم جنس) کی حیثیت سے مستقل طور پر اکٹھے رہنے کا ارادہ رکھتے ہیں۔
- (2) ایک بچے کی صورت میں (متبنی سمیت):
 - اس بچے یا بچی کی عمر 18 سال سے کم ہے اور وہ شادی شدہ نہیں ہے یا خود مختار طور پر نہیں رہ رہا/رہی ہے۔
 - یا تو:
 - 0 دونوں والدین یو کے میں ہیں؛ یا
 - 0 بچے کی نگہداشت اور پالنے پوسنے میں آپ اکیلے ہی شامل ہیں (رقم بھیجنے یا اہم فیصلے کرنے یا بچے کے ساتھ باقاعدہ رابطہ رکھنے کے ذریعے)۔

- (3) دوسرے رشتے داروں کی صورت میں:
 - یہ کہ وہ آپ کے والدین، دادا دادی یا نانا نانی، بیٹا، بیٹی، بہن، بھائی، خالہ، بھوبھی، یا چچا، ماموں ہیں؛ اور
 - اگر 65 سال سے زیادہ عمر کے والدین یا دادا دادی نانا نانی نہیں ہیں، تو جو 'انتہائی قابل ہمدردی کی صورت حال'³ میں رہ رہے ہیں یا بہت غریب ہیں اور آپ کے بغیر گزارہ کرنے کے قابل نہیں ہیں؛ اور
 - یہ کہ وہ بڑی حد تک مالی طور پر آپ پر انحصار کرتے ہیں؛ اور
 - یہ کہ ان کی امداد کرنے کے لئے کوئی اور قریبی رشتے دار نہیں ہیں۔

دیگر ضروری معلومات:

- اصل دستاویزات کا ترجمہ انگریزی میں کریں۔
- اگر آپ کے خاندان کے رکن کے پاس ایک پاسپورٹ یا شناختی دستاویز ہو تو یہ ایک آپ کی درخواست کے لئے ایک زبردست مدد ہوگی۔
- وہ اس وقت کن حالات میں رہ رہے ہیں؟ کن کے ساتھ؟ ان کی امداد کون کرتا ہے؟ وہ وہاں پر مزید کیوں نہیں رہ سکتے؟

انتباہ: غیر ممالک میں یو کے سفارت خانے میں درخواست دینے کی ایک فیس ادا کرنی ہوگی۔

مفید معلومات جنہیں آپ قوانین کو پورا کرنے کے لئے جمع کر سکتے ہیں۔

شہادت کی مثالیں	قوانین کے تقاضے
آپ کے امیگریشن اسٹیٹس کی دستاویز آپ کی سفری دستاویز	غیر معینہ عرصے کے لئے قیام کی اجازت
آپ کا نکاح نامہ بچے کے لئے پیدائش/تبنیت (ایڈاپشن) کا سرٹیفیکیٹ آپ کی شادی کی یا خاندانی تصویر	رشتے داری/خاندان کا حصہ
فون کارڈ یا ریکارڈ خطوط رقم کی منتقلی کی رسیدیں	باقاعدہ رابطہ
ملازمت کا معاہدہ تنخواہ کی سلپیں بینک اسٹیٹمنٹیں	امداد کے لئے وافر رقم
رہائش کا معاہدہ کرایہ داری لینڈ لارڈ کا خط	موزوں رہائش

کون مدد کر سکتا ہے؟

اسکاٹش ریفریجی کونسل اب فیملی ری یونین سروس فراہم نہیں کرتی۔ تاہم آپ کا قانونی نمائندہ آپ کی مدد کر سکتا ہے۔ اگر آپ کے پاس ایک قانونی نمائندہ نہیں ہے یا آپ ایک قانونی نمائندے کو تبدیل کرنا چاہتے ہیں، تو ہم آپ کو قانونی نمائندوں کے نام اور پتے فراہم کر سکتے ہیں۔

جیسا کہ اوپر درج کیا گیا ہے، اگر آپ اس کا تفصیلی جائزہ لینا چاہتے ہیں، تو یہ یقینی بنائیں کہ آپ نے ان تقاضوں اور ضروری شہادت پر غور کر لیا ہے جن کی آپ کو درخواست کرنے سے پہلے اس میں ضرورت پڑے گی۔



The Scottish Refugee Council 5 Cadogan Square,
(170 Blythswood Court) Glasgow G2 7PH
مفت ٹیلیفون مشورہ: **0800 085 6087**
ای میل: info@scottishrefugeecouncil.org.uk
ویب: www.scottishrefugeecouncil.org.uk
رجسٹرڈ خیراتی ادارہ نمبر: SC008639

